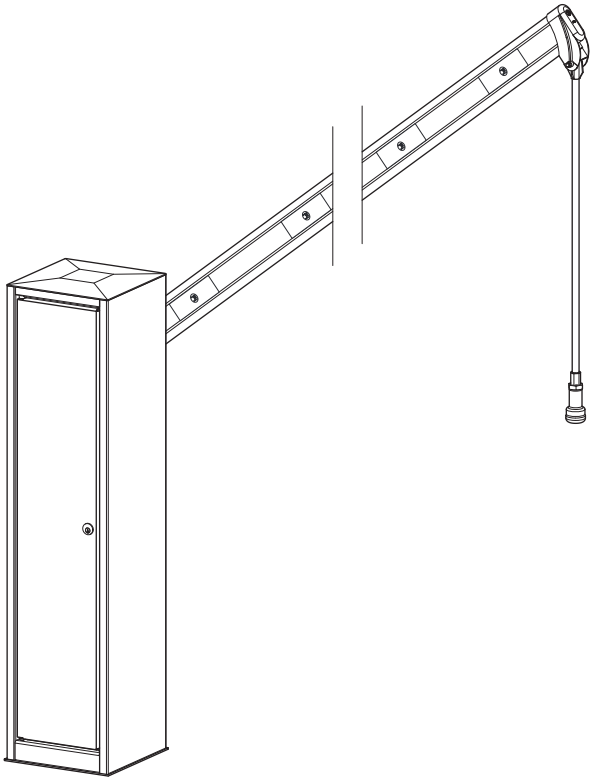
barri 88
oleodinamica

Barrière hydraulique pour passages routiers jusqu'à 4 mètres



- **Version droite et gauche**
- **Pied articulé ou fixe avec fourche**
- **Freinage réglable à l'ouverture et à la fermeture**
- **Version avec lisse articulée**

CE UKCA **EN 13241**
EN 12453
EN 12445

Made in Italy

FADINI

Français

AVERTISSEMENTS DE SECURITE AUX USAGERS

NOUS VOUS REMERCIONS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fadini.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil,et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.
Veuillez bien garder ce manuel et toujours vous y référ pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

INTRODUCTION

Cet automatisme a été conçu pour une utilisation qui respecte ce qu'il y a indiqué dans ce livret, avec les accessoires de sécurité et de signalisation minimaux demandés et avec les dispositifs Fadini. □ Toute autre application pas expressément indiquée dans ce livret pourrait provoquer des dysfonctionnements ou des dommages à choses et personnes. □ Meccanica Fadini n'est pas responsable d'éventuels dommages provoqués par une utilisation impropre et non spécifiquement indiquée dans ce livret. En outre, elle n'est pas responsable des dysfonctionnements causés de l'usage de matériels ou accessoires non recommandés par le fabricant. □ L'entreprise de construction se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits sans préavis. □ Tout ce qui n'est pas prévue dans cette notice d'installation n'est pas permis.

INSTRUCTIONS A SUIVRE AVANT L'INSTALLATION

Contrôlez avant toute intervention que l'entrée soit appropriée à l'automatisation, ainsi que ses conditions et sa structure. □ Assurez-vous qu'y ne soit pas des risques d'impact, écrasement, cisaillement, convoyage, entraînement et enlèvement, tells qu'on pourrait affecter la sécurité des personnes. □ Installez l'automatisme loin de toutes sources de chaleur et éviter le contact avec substances inflammables. □ Gardez tous les dispositifs de contrôle de l'automatisme (émetteurs, lecteurs de proximité, sélecteurs etc) hors de la portée des enfants. □ Transitez à travers la zone du mouvement du portail seulement lorsque l'automation est en arrêt. □ Afin de garantir une sécurité adéquate de l'installation il faut utiliser photocellules, listeaux sensibles, spires magnétiques, détecteurs de masse métalliques, en assurant la sécurité de toute la zone de mouvement du portail. □ Identifier les points dangereux de l'installation en les indiquant avec des bandes jaune-noir ou d'autres signaux appropriés. □ Coupez l'alimentation avant toute intervention d'entretien ou nettoyage de l'installation. □ Si on doit enlever l'opérateur du portail, ne coupez pas les fils électriques, mais les débrancher en desserrant les vis du bornier. □ Contrôler que à proximité immédiate, et en profondeur, des accessoires de l'installation il n'y ait pas des sources de perturbations électromagnétiques, qui peuvent masquer ou influencer les détections magnétiques/électromagnétiques de toutes les spires de détection de masses métalliques et de tous les appareils électroniques de commande et de gestion de l'installation.

L'INSTALLATION

Toute l'installation doit être accomplie par personnel technique qualifié et autorisé, conformément à la directive Machines 2006/42/CE et, notamment, aux normes EN 12445 et EN 12453. □ Vérifiez la présence en amont de l'installation d'un interrupteur de ligne 230 V - 50Hz magnéto-thermique différentiel de 0,03 A. □ Utilisez des objets appropriés pour effectuer les tests de fonctionnement des photocellules, des détecteurs des masses métalliques, des listeaux sensibles, etc.

□ Effectuez une analyse des risques, en utilisant des instruments de détection de l'impact et écrasement du bord principale d'ouverture et fermeture, conformément aux normes EN 12445. □ Définissez les solutions appropriées pour éliminer ou réduire ces risques.
□ Tout au long la rotation de la lisse, il ne doit exister aucun obstacle ou contacts dans l'air qui entravent le mouvement.
□ Dans le cas où le portail à automatiser aurait doué d'une entrée piétonne, il serait bon d'accomplir l'installation de façon que le moteur ne fonctionne pas lorsque l'entrée piéton est utilisé. □ Fournir des indications concernant la position de l'installation en appliquant sur le portail des plaquettes de signalisation marquée CE. □ L'installateur doit informer l'utilisateur sur le fonctionnement correct du système, en lui remettant le dossier technique signé, incluant: le schéma et les éléments composants l'installation, l'analyse des risques, la vérification des accessoires de sécurité, la vérification de la force d'impact et la déclaration des risques résiduels.

INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

L'utilisateur final doit consulter et recevoir information relative au fonctionnement de l'installation et il devient lui-même responsable du bon usage du système. □ Il faut qu'il conclue un contrat d'entretien ordinaire et extraordinaire (sur appel) avec l'installateur/réparateur. □ Toutes interventions d'entretien doivent être accomplies par des techniciens qualifiés. □ Conservez toujours la notice d'installation.

AVERTISSEMENTS POUR LE FONCTIONNEMENT CORRECT DE L'INSTALLATION

Afin que l'installation fonctionne correctement de façon durable et conformément aux normes de sécurité en vigueur, on doit effectuer un entretien correct et le monitorage de toute l'installation au niveau de l'automation, des appareils électroniques installés et des câblages qui y sont branchés. □ Toute l'installation doit être effectuée par un technicien qualifié, qui doit remplir le Manuel d'Entretien indiqué dans le Livret des Normes (à demander ou télécharger sur le site www.fadini.net/supporto/downloads).
□ L'automation: contrôle d'entretien tous les 6 mois au moins, tandis que le contrôle d'entretien des appareils électroniques et systèmes de sécurité doit être accompli une fois par mois au moins. □ Meccanica Fadini S.r.l. n'est pas responsable de l'éventuel non-respect des règles de bonne technique d'installation et/ou de l'entretien incorrect du système.

ELIMINATION DES DECHETS

Les éléments d'emballage, tels que le carton, le nylon, le polystyrène, etc. peuvent être recyclés avec la collecte sélective des déchets (en vérifiant la réglementation en vigueur en matière de gestion des déchets sur le lieu de l'installation). Les composants électriques et électroniques, les batteries peuvent contenir des substances polluantes: enlever et confier ces composants aux sociétés chargées du traitement et de l'élimination des déchets, dans le respect de la directive 2012/19/UE. Ne pas jeter les déchets nuisibles à l'environnement.



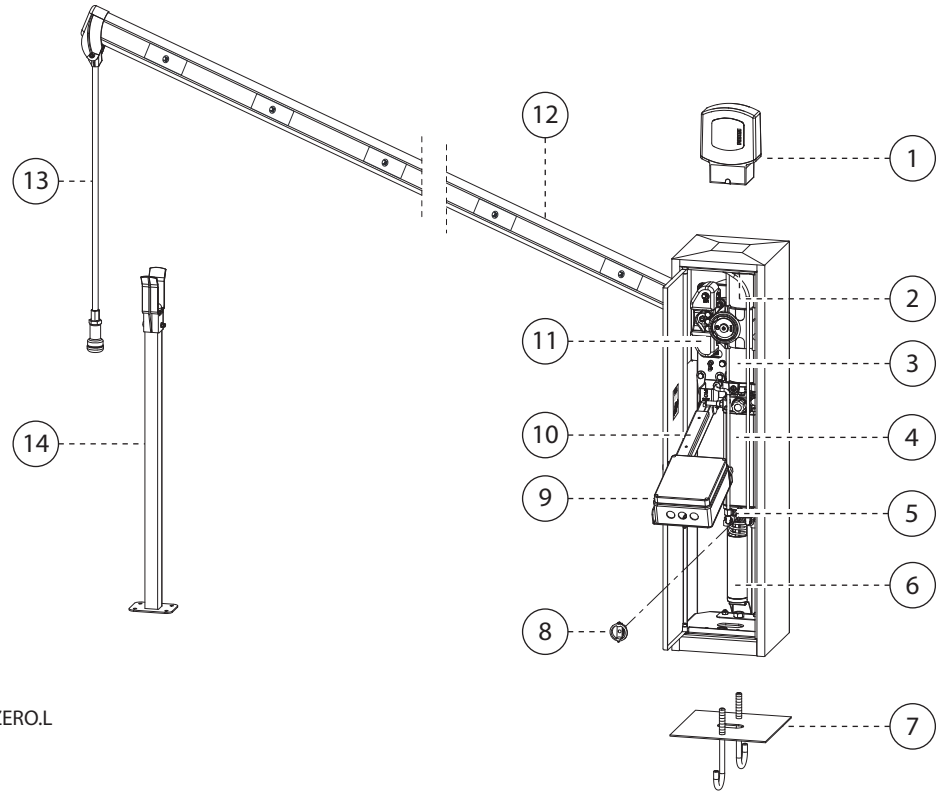
DECLARATION DE CONFORMITE CE:

Meccanica Fadini S.r.l. (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) déclare sous sa propre responsabilité que **Barri 88** est conforme à la directive machines 2006/42/CE, en outre: est commercialisée pour être installée comme "installation automatisée", avec les accessoires et les composants originaux indiqués par l'entreprise de construction. Aux termes de la loi, l'automatisation est une "machine" et l'installateur doit donc appliquer toutes les normes de sécurité. L'installateur doit délivrer sa déclaration de conformité. L'entreprise de construction décline toute responsabilité sur l'utilisation impropre du produit.
Le produit est conforme aux normes spécifiques suivantes: analyse des risques et intervention suivante pour les éliminer EN 12445 et EN 12453; Directive basse tension 2014/35/UE; Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE. Afin de cértifier le produit le producteur déclare sous sa propre résponsabilité la conformité à la NORME PRODUIT EN 13241-1.

Meccanica Fadini S.r.l.
Directeur Général

Français

COMPOSANTS PRINCIPAUX POUR L'INSTALLATION D'UNE BARRIERE



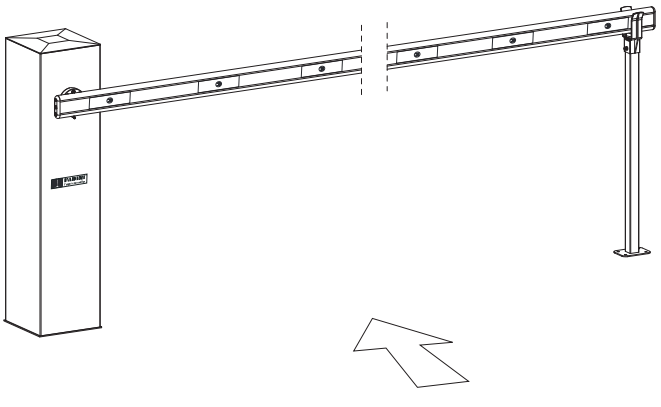
1. Lampe clignotante ZERO.L
2. Réglage du freinage
3. Vérin hydraulique
4. Groupe moteur/pompe/piston
5. Vannes de pression maximale
6. Ressort d'équilibrage
7. Plaque d'ancrage avec crosses filetées
8. Déverrouillage d'urgence
9. Programmateur Elpro 88
10. Bras de support
11. Groupe fin de course et réglages d'appui de la lisse
12. Lisse 80x30 L = 4 m
13. Pied articulé
14. Pied fixe (option)

Fig. 1

IDENTIFICATION DE LA BARRI 88 DROITE ET GAUCHE

Barri 88

Gauche - Sx

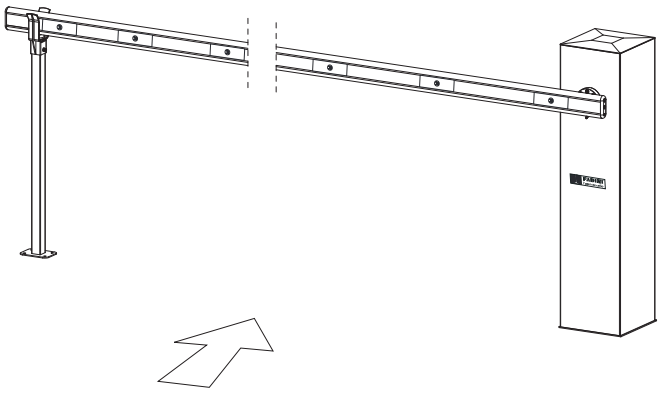


Entrée externe

Fig. 2

Barri 88

Droite - Dx



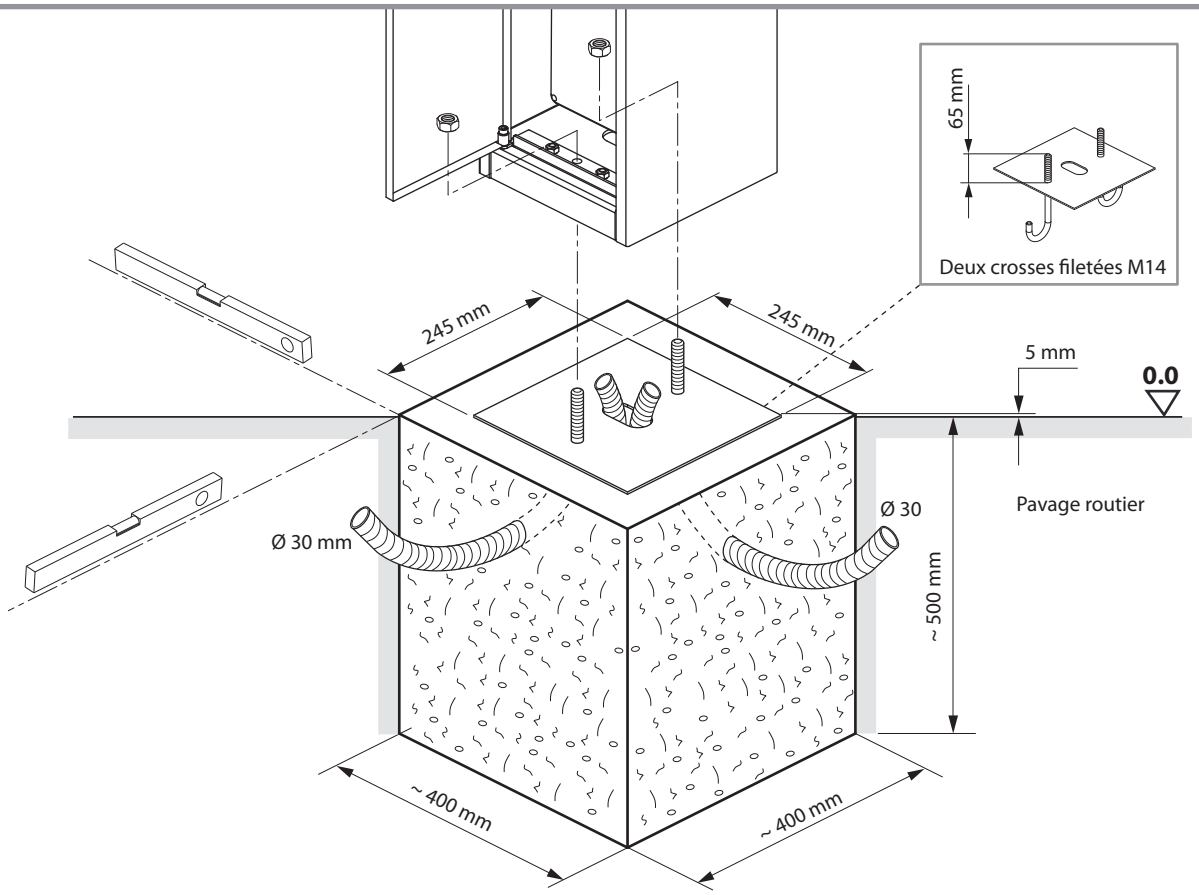
Entrée externe

Fig. 3

Français

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'ANCRAGE AU SOL

Avant tout, il faut installer la plaque d'ancrage au sol sur une surface de béton nivelée; ensuite il faut préparer un ou deux tuyaux de 30 mm de diamètre pour permettre le passage des câbles électriques (alimentation électrique du système, des accessoires de contrôle et de sécurité), comme indiqué sur la figure 4.



Important: avant de cimenter la plaque d'ancrage, il faut visser n. 2 crosses filetées pour toute la longueur du filetage.
Important: la plaque d'ancrage doit être cimentée à niveau parfait en s'aidant avec un niveau dans les deux directions. En outre, il est nécessaire que la plaque d'ancrage soit ***soulevée de 5 mm*** du pavage routier (Fig. 4).

Fig. 4

INSTALLATION DE LA LISSE

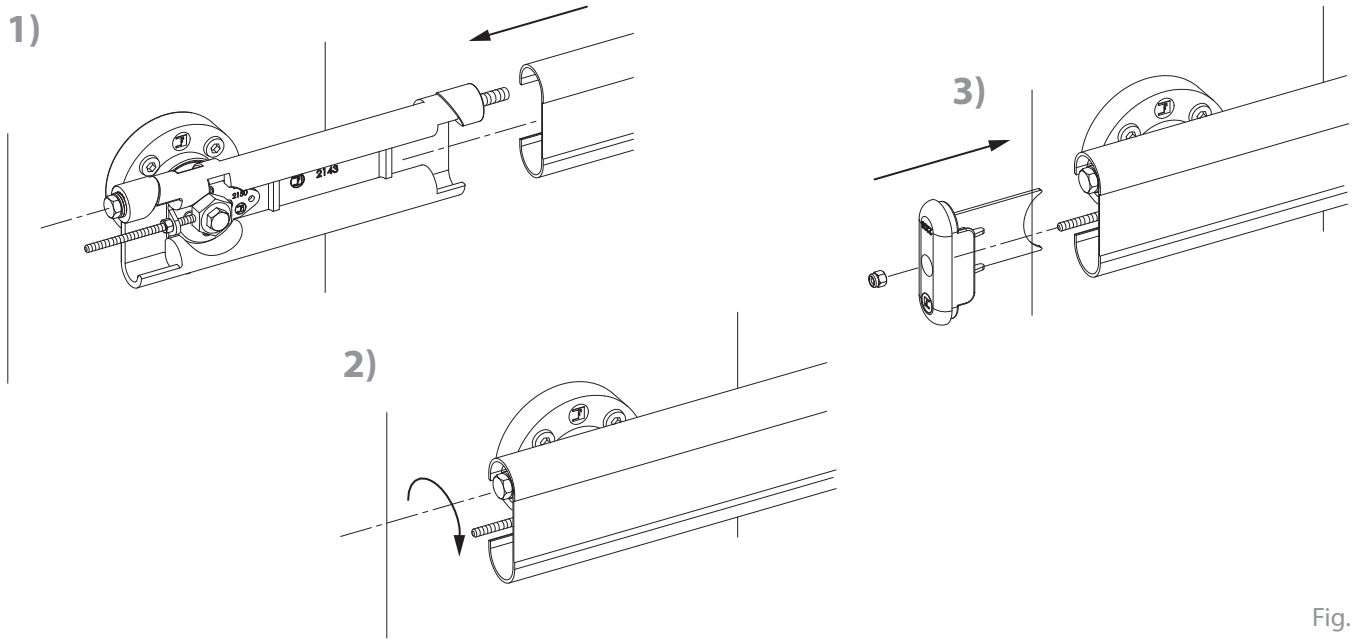


Fig. 5

INSTALLATION DU PIED FIXE

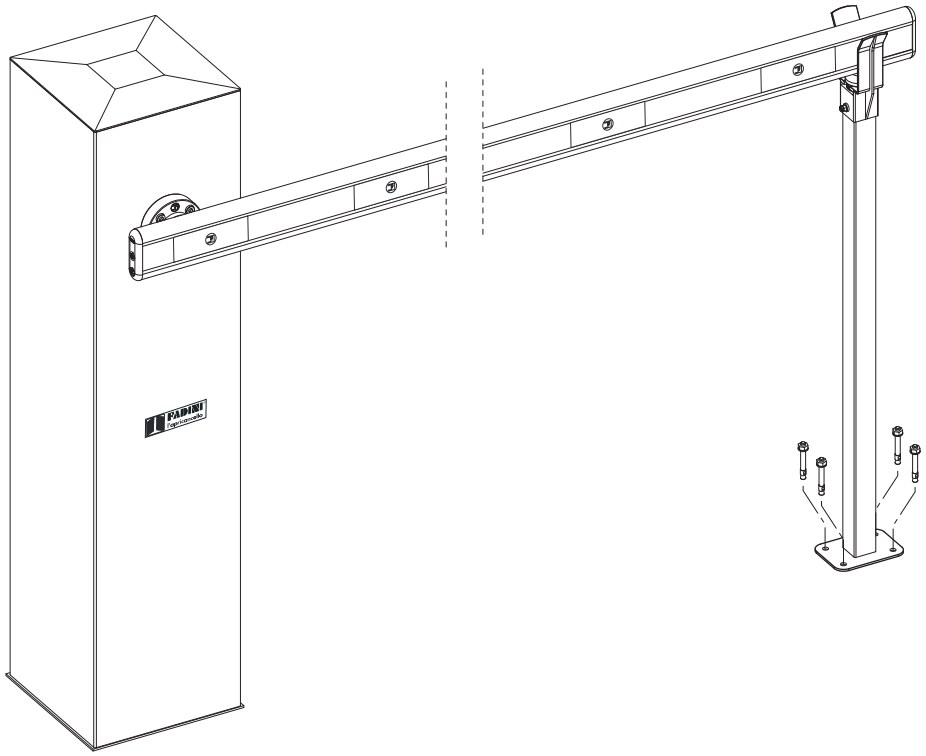


Fig. 6

INSTALLATION DU POTELET DE LA PHOTOCELLULE

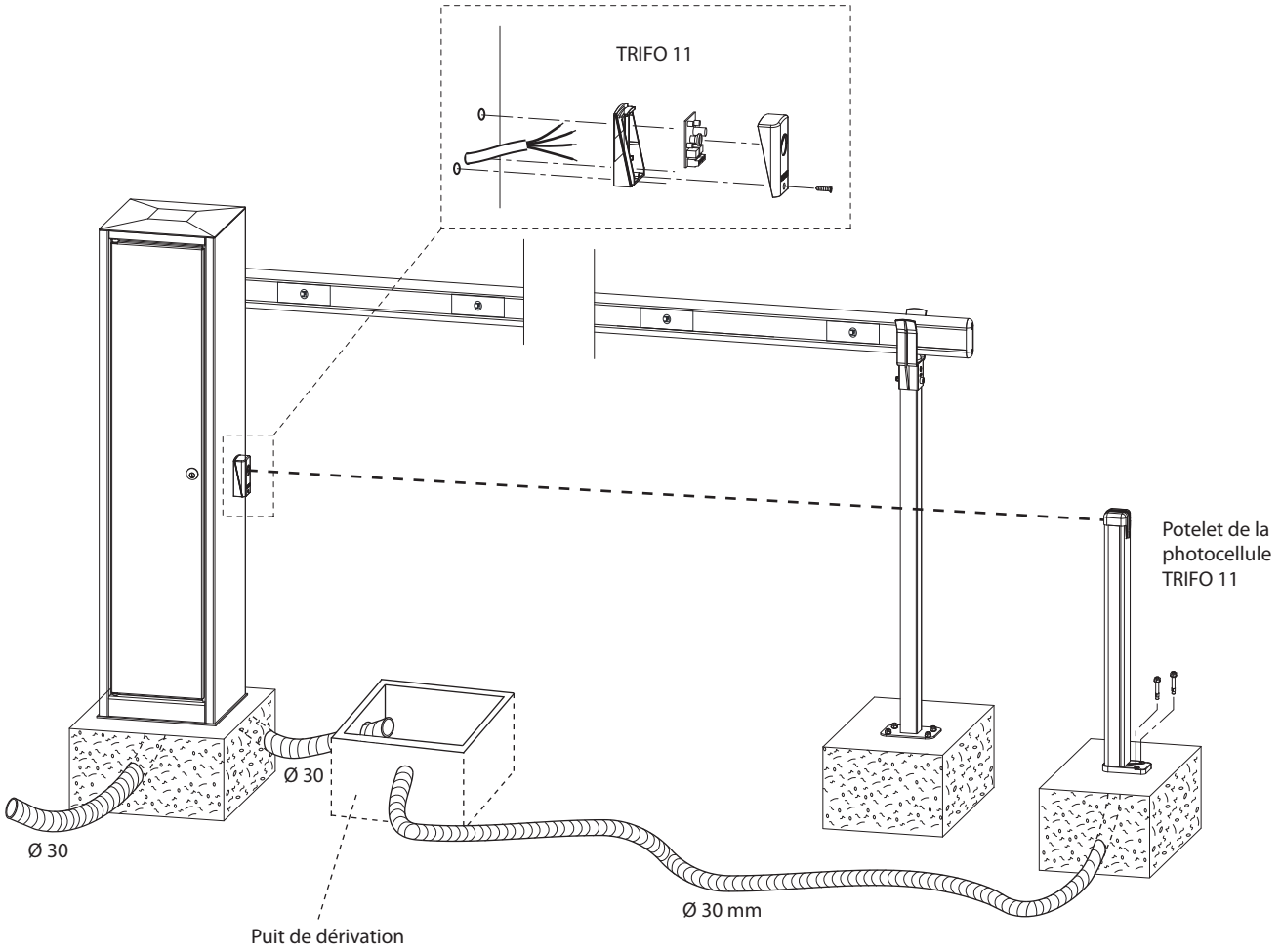


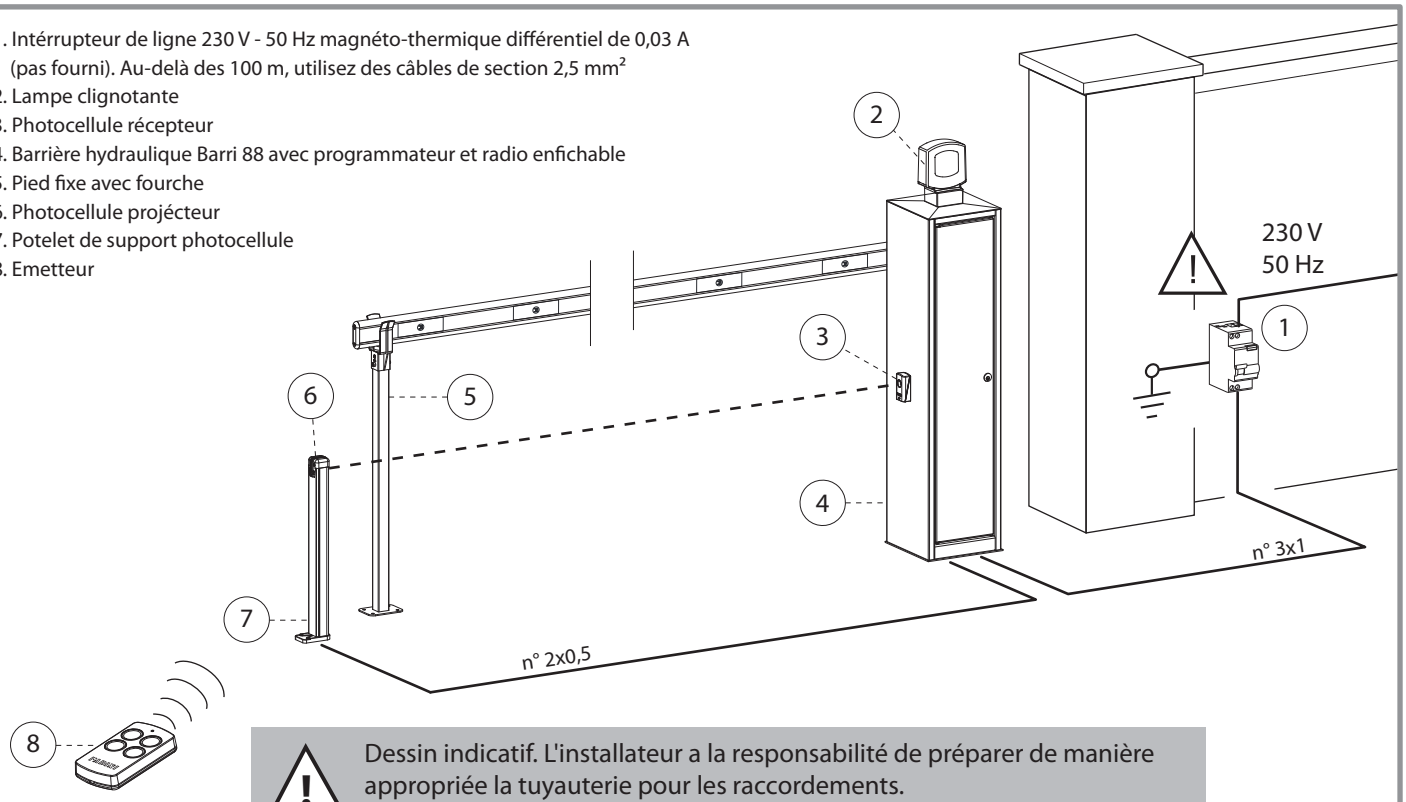
Fig. 7

Français

COMPOSANTS PRINCIPAUX D'UNE INSTALLATION ELECTRIQUE

IMPORTANT: toutes les connexions électriques et les câblages doivent être réalisés correctement et dans le respect des règles d'installation, selon les normes de securité en vigueur (Diréctive Machine 2006/42/CE) et ils doivent être réalisés par personnel qualifié, qui formule une analyse des risques complète en adoptant les mésures de sécurité les plus adaptes en remplissant le dossier technique, selon les normes EN 12445 et EN 12453. Pour l'alimentation, le moteur électrique et la lampe clignotante, ils sont utilisés des câbles électriques de section 1 mm² pour une distance de 50 mètres au maximum. Pour des distances supérieures aux 50 mètres, il est conseillé d'utiliser des câbles électriques avec fils d'une section appropriée, en réspectant la bonne règle d'installation. Pour tous les accessoires externes au tableau électrique, vous pouvez utiliser des câbles électriques avec des fils de section 0,5 mm².

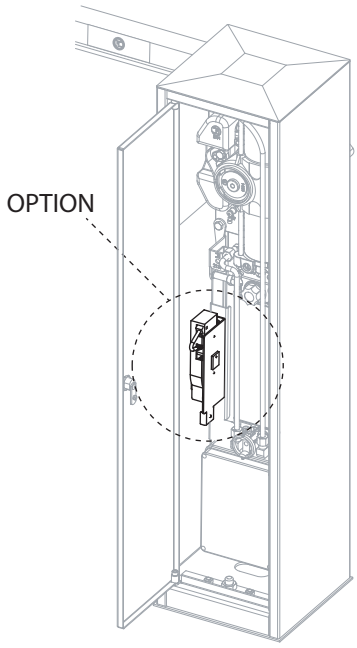
1. Intérrupteur de ligne 230 V - 50 Hz magnéto-thermique différentiel de 0,03 A (pas fourni). Au-delà des 100 m, utilisez des câbles de section 2,5 mm²
2. Lampe clignotante
3. Photocellule récepteur
4. Barrière hydraulique Barri 88 avec programmateur et radio enfichable
5. Pied fixe avec fourche
6. Photocellule projécteur
7. Potelet de support photocellule
8. Emetteur



Dessin indicatif. L'installateur a la responsabilité de préparer de manière appropriée la tuyauterie pour les raccordements.
Important: toute l'installation doit être mise à la terre.

Fig. 8

INSTALLATION DE L'INTERRUPTEUR DE COUPURE TENSION (OPTION)



L'interrupteur de coupure tension est installé entre le bras du programmateur et la porte. Lorsque la porte est ouverte, la tension de 230 V - 50 Hz est automatiquement déconnectée, cette condition sécurise l'ensemble de l'automatisme. Il est recommandé de raccorder tous les fils au sol dans leur logement.

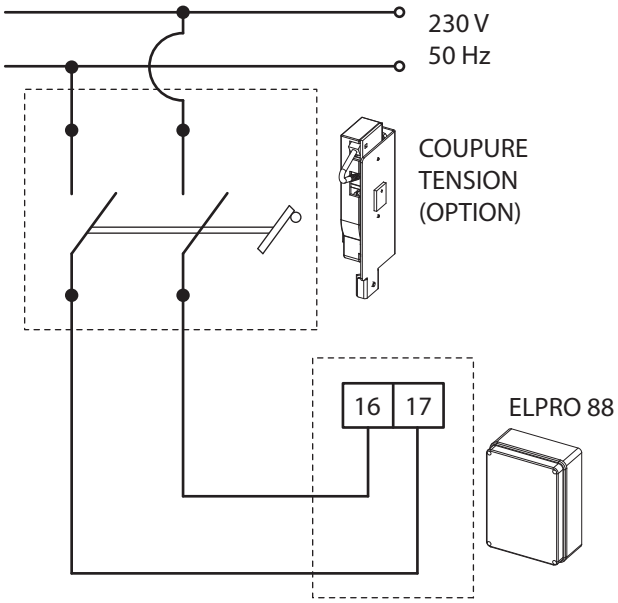
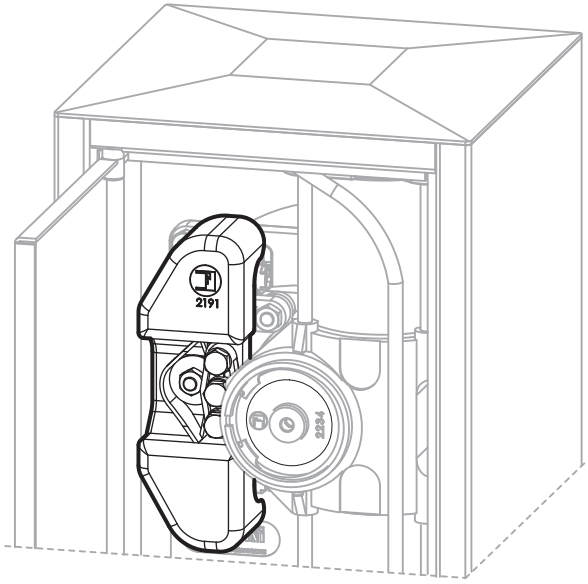


Fig. 9

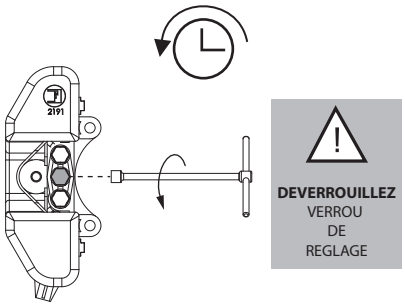
REGLAGE FIN DE COURSE

Pour le réglage des fins de course il faut déverrouiller les deux vis et on doit le faire en dévissant pour deux tours la vis d'arrêt qui se trouve au centre des vis mêmes.

Après avoir établi la position de la lisse et après avoir effectué deux ou trois tests, vérrouillez le "verrou de réglage" en vissant la vis centrale (Fig. 10).



1ère OPERATION



DEVERROUILLEZ VERROU DE REGLAGE

2ème OPERATION

BARRI 88 GAUCHE

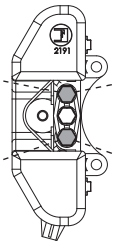
REGLAGE DU FIN DE COURSE **LISSE HORIZONTALE**

REGLAGE DU FIN DE COURSE **LISSE VERTICALE**

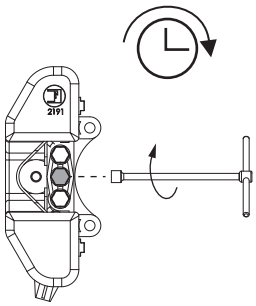
BARRI 88 DROITE

REGLAGE DU FIN DE COURSE **LISSE VERTICALE**

REGLAGE DU FIN DE COURSE **LISSE HORIZONTALE**



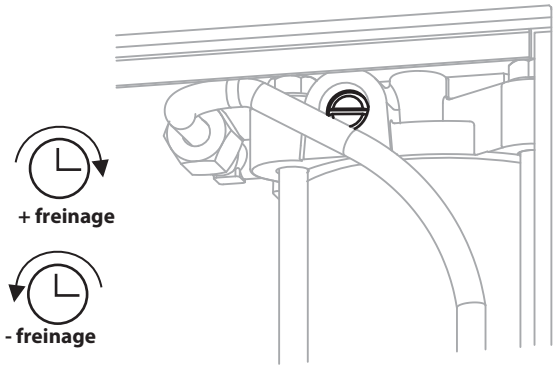
3ème OPERATION



VERROUILLEZ VERROU DE REGLAGE

Fig. 10

REGLAGE DU FREINAGE DU FIN DE COURSE

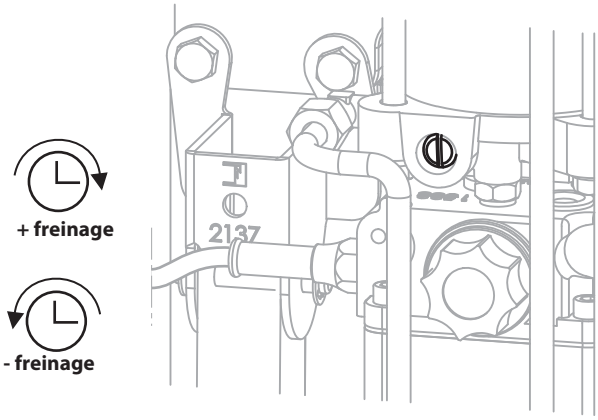


BARRI 88 GAUCHE

REGLAGE DU FREINAGE A LA **FERMETURE**

BARRI 88 DROITE

REGLAGE DU FREINAGE A L'**OUVERTURE**



BARRI 88 GAUCHE

REGLAGE DU FREINAGE A L'**OUVERTURE**

BARRI 88 DROITE

REGLAGE DU FREINAGE A LA **FERMETURE**

Fig. 11

Français

REGLAGE DES VANNES DE PRESSION MAXIMALE

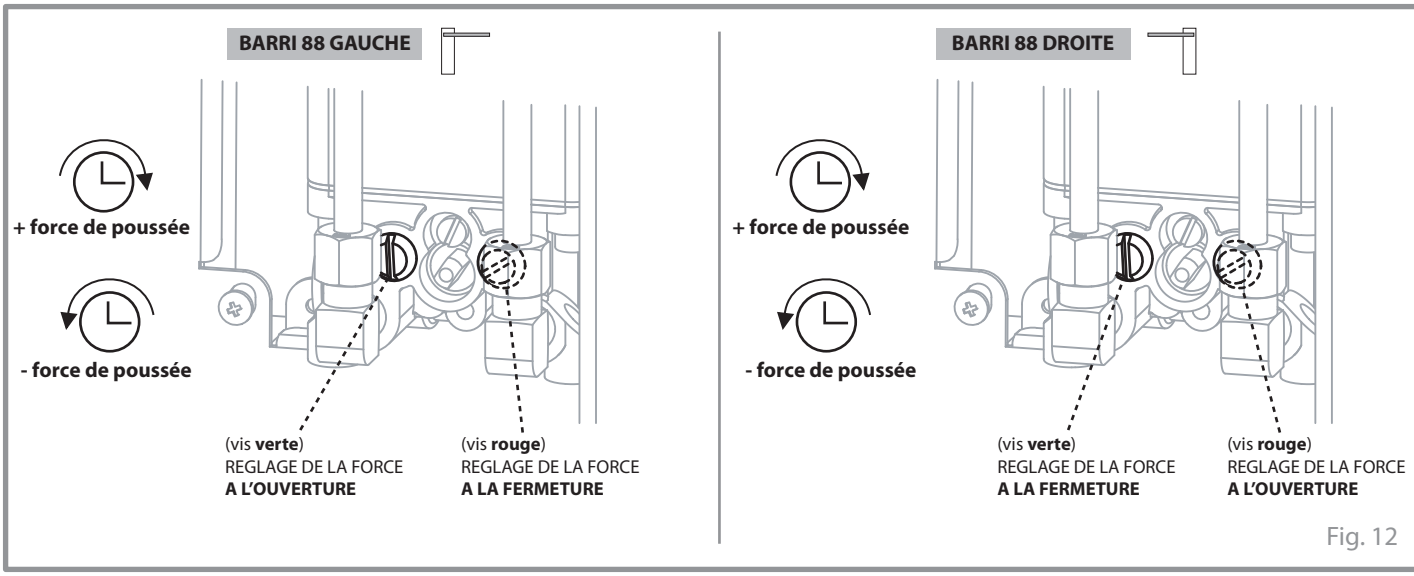
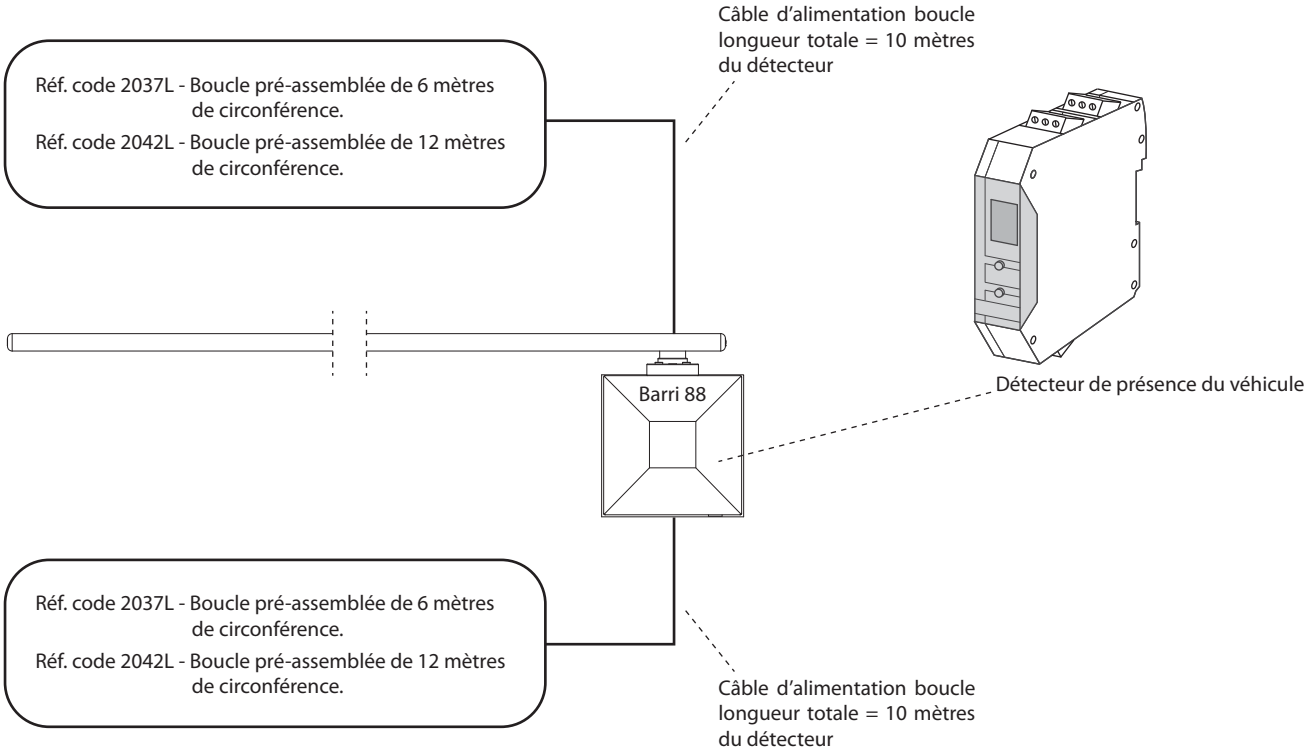


Fig. 12

Français

INSTALLATION DE LA BARRI 88 AVEC BOUCLE MAGNETIQUE (OPTION)



Pour les installations ou il est nécessaire l'utilisation d'une ou deux boucles magnétiques, il est conseillé de suivre ce qui est indiqué dans la fiche d'instructions jointe à la boucle magnétique (Réf 7038).

Fig. 13

Français

DONNEES TECHNIQUES

ENTRALE HYDRAULIQUE	
Débit pompe hydraulique - P10	2,75 l/min
Pression de service	20 atm
Pression maximum	40 atm
Température de service	-20 °C +80 °C
Type d'huile	Oil Fadini - art. 708L
Capacité du réservoir	1,2 litres

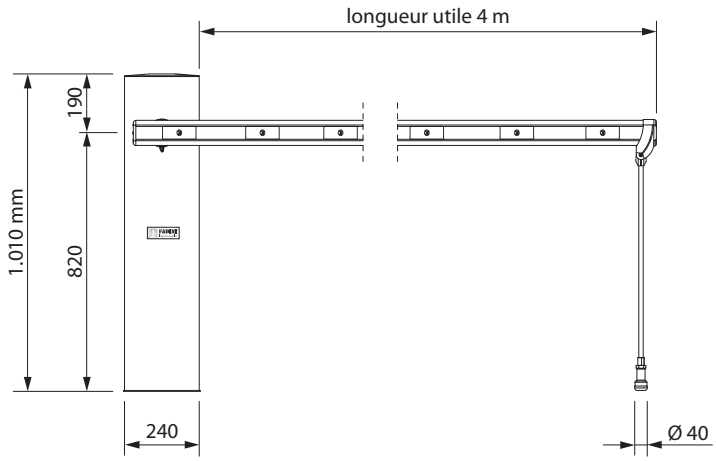
MOTEUR ELECTRIQUE	
Puissance utile	0,24 kW (0,33 CV)
Tension d'alimentation	230 Vac
Fréquence	50 Hz
Courant absorbé	1,8 A
Puissance absorbée	330 W
Condensateur	12,5 µF
Vitesse de rotation moteur	1.350 tours/1'
Service intermittent	S3
Classe isolement	F

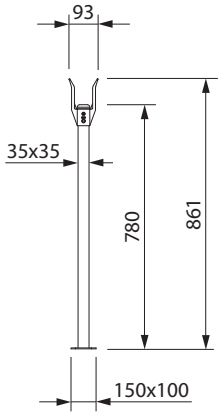
BARRIERE ROUTIERE	
Rotation arbre	max 95°
Poids fût (sans lisse)	58 kg
Couple nominal max.	185,2 Nm
Longueur lisse en aluminium R526	4 m
Couleur du fût	RAL 1018 jaune zinc
Degré de protection	IP 67

PROGRAMMATEUR ELECTRONIQUE	
Trois relais, un de sécurité	24 V - 16 A
Transformateur	8 VA
Condensateur	12,5 µF

PERFORMANCES	
Fréquence d'utilisation	intensive
Cycle de service	ouverture ~ 5 s pause 10 s fermeture ~ 5 s pause 10 s
Temps d'un cycle complet	~ 30s
Cycles complets ouverture-pause-fermeture-pause	N° 60/heure

DIMENSIONS FUT ET ACCESSOIRES SPECIFIQUES





PIED FIXE AVEC FOURCHE

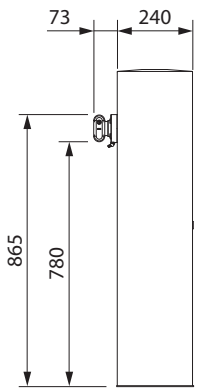


Fig. 14

CARNET D'ENTRETIEN
remettre à l'utilisateur final

FADINI

Adresse installation:	Mainteneur:	Date:

Typologie d'installation:

Portail coulissant:	☐	**Porte articulée:**	☐
Portail battant:	☐	**Barrières routières:**	☒
Porte basculant:	☐	**Bornes escamotables**	☐
Porte accordéon latérale:	☐	.....	☐

Modèle actionneur:	Quantité modèles installés:
Dimensions vantail:	
Poids vantail:	Date de fabrication:

ATTENTION: Ce document contient le registre des installations, entretiens, réparations et améliorations ordinaires et extraordinaires, tout fait en utilisant les pièces originales FADINI.
Ce document, en tant que tel, doit être disponible pour inspections par organismes compétents, et une copie doit être remise à l'utilisateur final.

Le technicien installateur/mainteneur garantit la fonctionnalité et sûreté de l'installation seulement si les opérations d'entretien sont accomplies par personnel technique qualifié qu'il a habilités à cet effet et en accord avec l'utilisateur final.

N°	Date opération	Description opération	Mainteneur	Utilisateur final
1				
2				
3				
4				
5				
6				

Cachet et Signature
Installateur/Mainteneur

Signature pour l'acceptation
Utilisateur final

remettre à l'utilisateur final de l'installation

Français

GUIDE (pour l'utilisateur final)

AVERTISSEMENTS

• Vérifier l'absence de conduites d'eau, de gaz et d'électricité à proximité ou en profondeur de l'installation.
• Vérifier que la tension d'alimentation du moteur électrique soit 230 V (50 Hz).
Câble de mise à la terre avec la section conforme au lieu d'installation.
En ce qui concerne la composition et la réalisation de l'installation, reportez-vous aux lois en vigueur dans le pays où l'installation est effectuée.
• Le passage à travers le portail est autorisé uniquement si le moteur est en arrêt; restez à une distance de sécurité pendant les cycles d'ouverture et de fermeture du portail.
• Ne touchez aucun composant du système pendant que l'opérateur travaille.
• Ne laissez pas les enfants et / ou les personnes se tenir près du système avec l'automatisation en marche.
• Tenez tous les dispositifs conçus pour lancer l'automatisation (émetteurs, lecteurs de proximité, interrupteurs à clé, etc.) hors de la portée des enfants.
• Le système ne doit pas être utilisé en cas d'anomalies.
ELIMINATION DES DECHETS: emballages tels que carton, nylon, polystyrène, etc. peuvent être éliminés par recyclage (après vérification de la réglementation en vigueur sur le lieu d'installation en ce qui concerne l'élimination des déchets). Les éléments électriques, électroniques et les batteries peuvent contenir des substances polluantes: enlevez et confiez ces composants à des entreprises spécialisées dans la récupération des déchets, comme indiqué dans la directive 2012/19/UE. Il est interdit de jeter dans les déchets des matériaux nocifs pour l'environnement.

ENTRETIEN

Pour un fonctionnement optimal du système dans le temps et dans le respect des normes de sécurité, il est nécessaire de procéder à un entretien correct et à une surveillance adéquate de l'ensemble de l'installation, tant pour l'automatisation que pour les équipements électroniques installés ainsi que pour le câblage qui leur est attribué. Toute l'installation doit être effectuée par personnel technique qualifié. Pour l'automatisation, un contrôle de maintenance est recommandé au moins tous les 6 mois, tandis que pour les équipements électroniques et les systèmes de sécurité, un contrôle de maintenance mensuel. Meccanica Fadini S.r.l. décline toute responsabilité en cas de non-respect de la technique d'installation correcte et / ou d'une maintenance incorrecte du système.
Conseils pour l'utilisateur final:
• éliminez les matériaux susceptibles de se déposer dans l'équipement et qui peuvent empêcher son bon fonctionnement (restes d'insectes, feuilles, petites pierres, etc.); avant de procéder, débranchez l'alimentation électrique du système;
• nettoyez régulièrement l'équipement en utilisant uniquement un chiffon humide. N'utilisez pas de substances inflammables ni d'alcool, de diluants, de benzène: ces substances pourraient provoquer des explosions et / ou endommager tout le système.

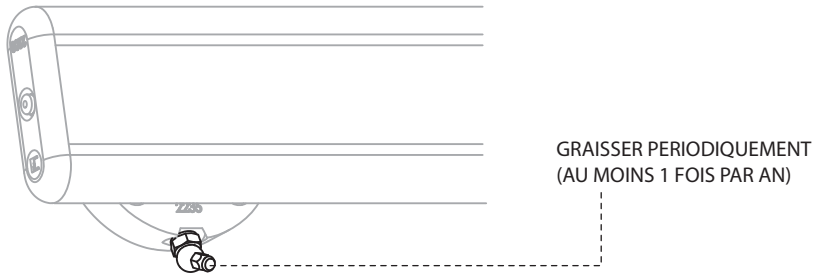


Fig. 15

DEVERROUILLAGE POUR L'OUVERTURE MANUELLE

Le fonctionnement manuel doit être effectué en cas de coupure du courant électrique ou en cas d'anomalies dans le système. Ouvrez la porte du fût avec votre clé codée et utilisez la clé de déverrouillage pour agir sur le registre de déverrouillage (placé entre le rouge et le vert). Pour déverrouiller, tournez la clé en sens anti-horaire (1 ou 2 tours max.): la lisse peut ainsi être déplacée manuellement. Positionnez la lisse verticalement et verrouillez la barrière: tournez la clé en sens horaire et serrez d'un ou deux tours maximum. Pour déverrouiller et ramener la lisse en position horizontale, agissez de nouveau sur le registre de déverrouillage comme indiqué ci-dessus.

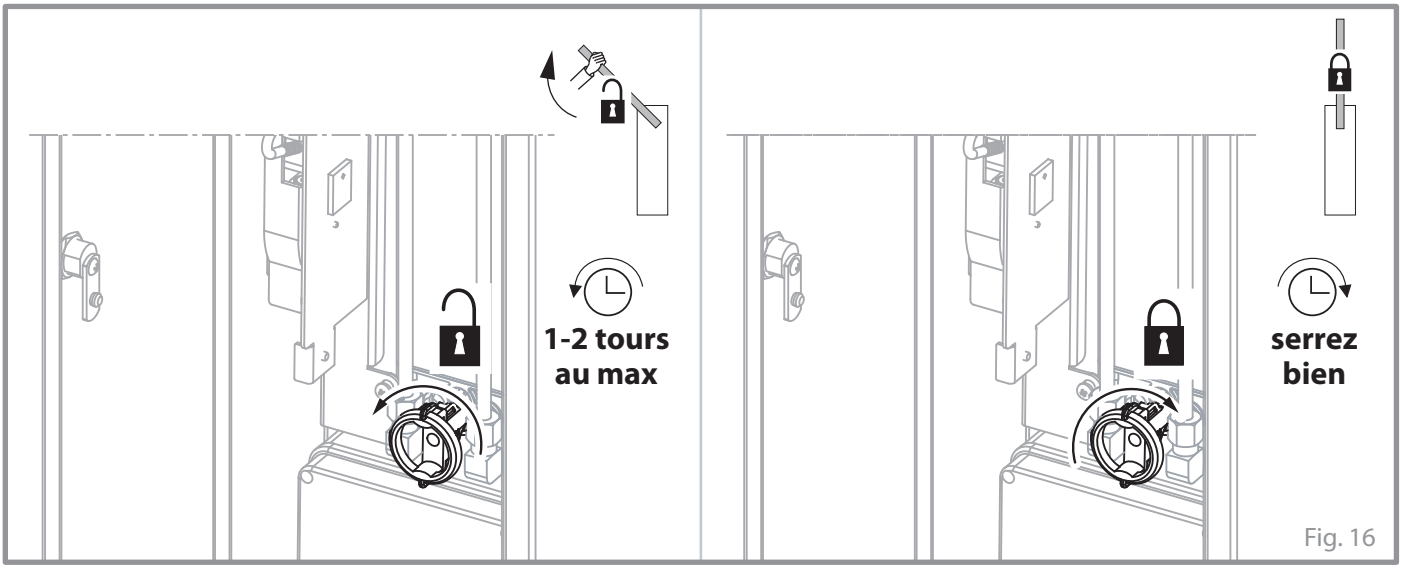


Fig. 16

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy
Ph. +39 0442 330422 Fax +39 0442 331054
info@fadini.net - www.fadini.net

FR Directive **2012/19/UE** Elimination des matériels Electriques et Électroniques
INTERDIT JETER DANS LE DECHETS LESMATERIELS NUISIBLES POUR L'ENVIRONNEMENT